

## *Le mot de Rosalina Maria Sales Chianca*

En ce moment de fête et de rencontres académiques et interpersonnelles, il me revient l'honneur de m'adresser à vous afin de vous souhaiter la bienvenue à ce XIX<sup>ème</sup> Congrès Brésilien des Professeurs de Français (XIX<sup>ème</sup> CBPF) et de vous parler un peu de cette rencontre nationale, certes, mais d'allure et d'importance internationales.

En effet, ce congrès, très réputé dans les milieux académique et universitaire brésiliens, reçoit des experts en FLE (langue, littérature, traduction, linguistique, didactique des langues étrangères, ...) non seulement du Brésil mais aussi des pays francophones, ayant l'appui de l'Ambassade de France, du Ministère des Relations Internationales du Québec, de la Fédération Internationale des Professeurs de Français, de la Délégation Générale des Alliances Françaises au Brésil, de l'EMDL Editions Maisons des Langues et de bien d'autres partenaires aussi importants. Nous comptons aussi, naturellement, sur l'appui du Ministère de l'Education et de la Culture Brésilien, de la Municipalité de Niterói (*Prefeitura de Niterói*), du Secrétariat du Gouvernement et du Secrétariat de la Culture de la Ville de Niterói et sur celui de l'Université Fédérale Fluminense de Rio de Janeiro, de l'Alliance Française de Niterói, du Consulat Général de France de Rio de Janeiro, des Maisons d'Edition FLE, entre autres. La Fédération Brésilienne des Professeurs de Français (FBPF) a l'honneur de présider ce Congrès et c'est sous l'égide de cette Fédération que j'aimerais vous dire des mots de bienvenue et vous préciser le cadre dans lequel cet évènement se place.

Comme vous le savez, le XIX<sup>ème</sup> Congrès Brésilien des Professeurs de Français a lieu cette année à Niterói, dans l'état de Rio de Janeiro, du 16 au 20 septembre, décision prise en Assemblée Générale Ordinaire qui s'est tenue à Curitiba (Paraná), au cours du XVIII<sup>ème</sup> CBPF. Ce congrès est précédé par le II Institut de la Fédération Brésilienne (FBPF) ; cette formation propose des mini-cours à la carte, dans différents domaines de connaissance, privilégiant la formation et le perfectionnement des spécialistes du FLE. Pendant ce congrès nous aurons aussi le II Parcours étudiants qui met en relief l'importance que nous accordons aux étudiants, à leur mot dans le processus d'enseignement/apprentissage du FLE et aussi dans leur cursus universitaire. Les étudiants représentent la relève et le maintien du français au Brésil.

Il nous revient aussi l'honneur et la joie de vous informer que, pendant ledit Congrès, qui a comme thème *Réfléchir, séduire, construire : le français pour l'avenir*, nous fêterons le cinquantième anniversaire de l'Association de Professeurs de Français de Rio de Janeiro (APFERJ) et le vingtième anniversaire de la FBPF. Vous comprendrez pourquoi il serait indispensable pour nous de compter sur votre présence et participation certaines. Nous ne pourrions pas fêter le travail militant mené par les Associations Brésiliennes des Professeurs de Français rassemblés autour d'objectifs communs tels que

- poursuivre le travail fédératif commencé en 1993 donnant sens à un travail de coopération entre les collègues éparpillés sur le sous-continent brésilien ;
- mettre en relief la présence de la langue française sur la scène brésilienne ;
- donner de la visibilité au travail de la FBPF et des Associations Brésiliennes des Professeurs de Français (APF) ;
- justifier l'enseignement/apprentissage de la langue française au Brésil ;
- actualiser les enseignants, les enseignants-chercheurs et les étudiants en FLE au cours des Congrès nationaux et par les biais de stages didactico-pédagogiques ponctuels ;

- préparer les futurs enseignants à la vie active, à l'exercice de leur métier ;
- motiver les étudiants en Lettres /FLE par une présence concrète dans l'espace universitaire et associatif et par un appui fédéral ;
- tisser des liens avec des pays francophones autres que la France ;
- souder les liens existants avec le MIR/Québec et les Maisons d'Éditions ;
- être présents dans la communauté en dehors des quatre murs qui nous entourent, c'est-à-dire, en dehors de la micro communauté FLE, donnant de la visibilité à la langue française et à nos actions ;
- entre autres objectifs communs, ... sans que vous soyez des nôtres.

Vous n'êtes pas sans le savoir, nous vivons en ce moment, au Brésil, une importante remise en question de la place des langues étrangères dans les cursus des écoles primaires, des collèges et des lycées, aussi bien que dans les formations de deuxième cycle (voire troisième aussi) à l'Université Publique Fédérale Brésilienne ou Privée, moment où la langue française perd la place qui devrait être la sienne et ce malgré nos efforts associatifs et fédératif. La réalisation de ce Congrès à l'état de Rio de Janeiro le place dans un canevas d'autres manifestations qui méritent d'être prises en compte. Ce congrès nous permet de rendre visible la communauté FLE et les actions que nous menons en vue non seulement de justifier la présence de la langue française dans les cursus scolaires et universitaires brésiliens mais aussi dans la formation de l'esprit critique, d'une réflexion soutenue au sujet de la citoyenneté, du rôle de chacun et de tous, en vue du respect linguistique et socioculturel réciproque... Le Brésil et la France ont leur rôle à jouer dans la construction d'un monde plus juste et égalitaire, dans la différence. C'est pourquoi notre devise ne peut être que *Liberté, diversité, fraternité*, ... et c'est bien cela notre objectif transcrit de façon implicite dans le thème du congrès : *Réfléchir, séduire, construire : le français pour l'avenir*, proposé par l'équipe de Rio qui assume si bien son rôle de promoteur de la réflexion un vue d'un travail sérieux et séducteur qui pousse les uns et les autres à l'action et, ainsi, au développement scientifique et académique du pays sans négliger la formation de l'esprit critique et de la créativité citoyenne.

Il nous revient ainsi de toucher, par ce congrès qui compte sur la présence de spécialistes reconnus (aussi bien que par l'excellence reconnue de nos congrès brésiliens de professeurs de français), des enseignants, des enseignants-chercheurs, des étudiants en FLE, les décideurs politiques brésiliens afin qu'une nouvelle négociation voie le jour, au sujet de la place des langues étrangères au Brésil et en particulier du français.

Merci à tous du travail mené silencieusement (et bruyamment aussi) et de façon soutenue, dans vos différents états, dans vos différents contextes, nous en sommes reconnaissant(e)s !

Nous disons ainsi bravo à l'équipe de Rio, aux collègues qui organisent et mettent en place cette rencontre académique et socioculturelle !

Merci aussi à tous ceux et à toutes celles qui se sont déplacés en vue de contribuer à la réussite de ce congrès !

Merci encore à ceux et à celles qui se nourrissent de connaissance pour la démultiplier par la suite... *L'anthropophagie brésilienne* suit son cours contribuant au développement du FLE au Brésil et ailleurs ! Je suis fière et honorée de vous représenter et vous en remercie !

Bienvenue à tous et à toutes !

*Que la fête commence alors !*

*Rosalina Maria Sales Chianca*  
Présidente du XIX<sup>ème</sup> Congrès Brésilien des Professeurs de Français  
Présidente de la Fédération Brésilienne des Professeurs de Français  
(2<sup>ème</sup> mandat octobre 2011-octobre 2013)  
João Pessoa, le 11 juillet 2013

XIX Congrès Brésilien des Professeurs de Français : Réfléchir, séduire, construire : le Français pour l'avenir : Cahier de Résumés/Programme, p. 16-17, Niterói, Aliança Francesa.